



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बीरवार, १ मई, १९८०/११ वैशाख, १९०२

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसूचना

शिमला-171002, 29 अप्रैल, 1980

क्रमांक एल० एल० आर० डी०-(६) १४/८०.—हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, १९८० (१९८० का विधेयक संख्यांक ५) को “भारत के संविधान” के अनुच्छेद २०० के अधीन दिनांक २५ अप्रैल, १९८० को राज्यपाल महोदय की स्वीकृति के उपरान्त, इसके अंग्रेजी प्राधिकृत पाठ, जैसाकि संविधान के अनुच्छेद ३४८ की धारा (३) में अपेक्षित है, के सहित एतद्वारा सर्व साधारण की जानकारी के लिए राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में १९८० का अधिनियम संख्यांक ५ के रूप में प्रकाशित किया जाता है।

जय चन्द मल्होत्रा,
सचिव।

1980 का अधिनियम संख्यांक 5.

हिमाचल प्रदेश विनियोग विधेयक, 1980

वित्तीय वर्ष 1980-81 के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से सेवाओं के लिए कतिपय धनराशि के भुगतान को अधिकृत करने और उनके विनियोग करने हेतु—

अधिनियम 1

मारतीय गणराज्य के इक्तीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में अधिनियमित किया जाये:—

संक्षिप्त नाम।

1. यह अधिनियम हिमाचल प्रदेश विनियोग अधिनियम, 1980 कहलाएगा।

वर्ष 1980-81 के लिए हिमाचल प्रदेश राज्य की

2. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से अनुमूल्य के तीसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट धन राशियां जिनका जोड़ हिमाचल प्रदेश विनियोग (लेखानुदान) अधिनियम, 1980 की अनुमूल्य के तीसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट धन राशियों को मिलाकर दो घरब पिचासी करोड़ उन्चास लाख इक्तीस हजार रुपये (रु 0,2,85,49,31,000) हैं निकाली जाए और उनका वित्तीय वर्ष 1980-81 की अवधि में अनुमूल्य के दूसरे स्तम्भ में निर्दिष्ट सेवाओं तथा प्रयोजनों से सम्बन्धित प्रभारों के भुगतान हेतु उपयोग किया जाए।

संचित निधि में से 2,85,49,31,000 रुपये की राशि निकालना।

विनियोग।

3. हिमाचल प्रदेश राज्य की संचित निधि में से इस अधिनियम द्वारा जिन धन राशियों को निकालने और उनका उपयोग करने के लिए अधिकृत किया गया है उन धन राशियों का विनियोग धारा 2 में उल्लिखित अवधि के सम्बन्ध में अनुमूल्य में प्रदर्शित सेवाओं तथा प्रयोजनों के लिए किया जाएगा।

1980 का 2

अनुसूची
(देखिये धाराएं 2 और 3)

मांग संख्या	सेवायें एवं प्रयोजन	निम्नलिखित राशियों से अनाधिक		जोड़
		विधान सभा द्वारा दत्तमत	संचित निधि पर प्रभारित	
1	2	3	4	
1	विधान सभा तथा निर्वाचन	58,57,000	1,10,000	59,67,000
2	राज्यपाल तथा मन्त्रिपरिषद्	23,92,000	10,77,000	34,69,000
3	न्याय प्रशासन	77,68,000	20,04,000	97,72,000
4	सामान्य प्रशासन	4,87,13,000	7,50,000	4,94,63,000
5	भू-राजस्व	3,69,40,000	—	3,69,40,000
6	आवकारी तथा कराधान	1,08,22,000	—	1,08,22,000
7	प्रूलिस तथा अर्गन सुरक्षा	8,31,17,000	1,000	8,31,18,000
8	शिक्षा, कला तथा संस्कृति एवं वैज्ञानिक अनुसंधान	38,29,93,000	—	38,29,93,000
9	चिकित्सा और परिवार नियोजन	13,14,41,000	—	13,14,41,000
10	लोक निर्माण	23,82,00,000	—	23,82,00,000
11	कृषि	13,19,64,000	—	13,19,64,000
12	लघु सिंचाई	10,62,30,000	—	10,62,30,000
13	भूमि तथा जल संरक्षण	4,47,55,000	—	4,47,55,000
14	पशु पालन तथा दुग्ध विकास	6,34,66,000	—	6,34,66,000
15	मत्स्य	35,07,000	—	35,07,000
16	वन	11,50,68,000	—	11,50,68,000
17	सड़कें तथा पुल	28,11,13,000	—	28,11,13,000
18	सम्लाई, उद्योग तथा खनिज	5,87,98,000	—	5,87,98,000
19	सामाजिक सुरक्षा, कल्याण तथा जेलें	3,98,49,000	—	3,98,49,000
20	लोक स्वास्थ्य, स्वच्छता एवं जल आपूर्ति	22,99,51,000	—	22,99,51,000
21	सामुदायिक विकास	8,39,31,000	—	8,39,31,000
22	सहकारिता	4,10,37,000	—	4,10,37,000
23	खाद्य एवं पोषाहार	6,39,44,000	—	6,39,44,000
24	जल तथा विद्युत विकास	12,18,00,000	—	12,18,00,000
25	सिंचाई, नावचालन, जल निकास तथा बाढ़ नियन्त्रण	3,98,00,000	—	3,98,00,000
26	लेखन सामग्री तथा मुद्रण	1,59,63,000	—	1,59,63,000
27	सड़क परिवहन	1,49,63,000	—	1,49,63,000
28	पर्यटन	87,59,000	—	87,59,000
29	थ्रम तथा रोज़गार	4,88,76,000	—	4,88,76,000
30	आवास	2,26,38,000	—	2,26,38,000
31	नगर विकास	76,00,000	—	76,00,000
32	अन्य प्रशासनिक सेवायें	2,49,27,000	—	2,49,27,000
33	वित्त	4,20,12,000	27,39,75,000	31,59,87,000
34	सरकारी कर्मचारियों को ऋण	1,78,20,000	—	1,78,20,000
कुल जोड़		2,57,70,14,000	27,79,17,000	2,85,49,31,000

(Authoritative English text of the Himachal Pradesh Viniyog Adhinyam, 1980)

Act No. 5 of 1980.

THE HIMACHAL PRADESH APPROPRIATION ACT, 1980

AN

ACT

to authorise payment and appropriation of certain sums from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh for the services of the financial year, 1980-81.

It is hereby enacted by the Legislative Assembly of Himachal Pradesh in the Thirty-first Year of the Republic of India, as follows:—

Short title.

1. This Act may be called the Himachal Pradesh Appropriation Act, 1980.

Issue of
a sum of
Rs. 2,85,49,31,000
the of out
Consolidated Fund of
the State of
Himachal
Pradesh for
the financial
year
1980-81.

2. From and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh, there may be paid and applied sums not exceeding those specified in column (3) of the Schedule amounting in the aggregate, inclusive of sums specified in column (3) of the Schedule to the Himachal Pradesh Appropriation (Vote on Account) Act, 1980 to the sum of two hundred eighty-five crores, forty-nine lakhs, thirty-one thousand rupees only (Rs. 2,85,49,31,000) towards defraying the several charges which will come in course of payment during the financial year, 1980-81 in respect of the services and purposes specified in column (2) of the Schedule.

Appropriation.

3. The sums authorised to be paid and applied from and out of the Consolidated Fund of the State of Himachal Pradesh by this Act shall be appropriated for the services and purposes expressed in the Schedule in relation to the period mentioned in section 2 of this Act.

2 of 1980

THE SCHEDULE

(See sections 2 and 3)

Sums not exceeding

No. of Services and Purposes Vote	1	2	Sums not exceeding		Total 4
			Voted by Legislative Assembly	Charged on the Consolidated Fund	
			Rs.	Rs.	Rs.
1 Vidhan Sabha and Elections		58,57,000	1,10,000	59,67,000	
2 Governor and Council of Ministers	..	23,92,000	10,77,000	34,69,000	
3 Administration of Justice	..	77,68,000	20,04,000	97,72,000	
4 General Administration	..	4,87,13,000	7,50,000	4,94,63,000	
5 Land Revenue	..	3,69,40,000	—	3,69,40,000	
6 Excise and Taxation	..	1,08,22,000	—	1,08,22,000	
7 Police and Fire Protection	..	8,31,17,000	1,000	8,31,18,000	
8 Education, Art and Cultural Affairs and Scientific Research	..	38,29,93,000	—	38,29,93,000	
9 Medical and Family Planning	..	13,14,41,000	—	13,14,41,000	
10 Public Works	..	23,82,00,000	—	23,82,00,000	
11 Agriculture	..	13,19,64,000	—	13,19,64,000	
12 Minor Irrigation	..	10,62,30,000	—	10,62,30,000	
13 Soil and Water Conservation	..	4,47,55,000	—	4,47,55,000	
14 Animal Husbandry and Dairy Development	..	6,34,66,000	—	6,34,66,000	
15 Fisheries	..	35,07,000	—	35,07,000	
16 Forest	..	11,50,68,000	—	11,50,68,000	
17 Roads and Bridges	..	28,11,13,000	—	28,11,13,000	
18 Supplies, Industries and Minerals	..	5,87,98,000	—	5,87,98,000	
19 Social Security, Welfare and Jails	..	3,98,49,000	—	3,98,49,000	
20 Public Health, Sanitation and Water Supply	..	22,99,51,000	—	22,99,51,000	
21 Community Development	..	8,39,31,000	—	8,39,31,000	
22 Co-operation	..	4,10,37,000	—	4,10,37,000	
23 Food and Nutrition	..	6,39,44,000	—	6,39,44,000	
24 Water and Power Development	..	12,18,00,000	—	12,18,00,000	

1	2	3	4
		Rs.	Rs.
25	Irrigation, Navigation, Drainage and Flood Control ..	3,98,00,000	— 3,98,00,000
26	Stationery and Printing ..	1,59,63,000	— 1,59,63,000
27	Road Transport ..	1,49,63,000	— 1,49,63,000
28	Tourism ..	87,59,000	— 87,59,000
29	Labour and Employment ..	4,88,76,000	— 4,88,76,000
30	Housing ..	2,26,38,000	— 2,26,38,000
31	Urban Development ..	76,00,000	— 76,00,000
32	Other Administrative Services ..	2,49,27,000	— 2,49,27,000
33	Finance ..	4,20,12,000	27,39,75,000 31,59,87,000
34	Loans to Government Servants ..	1,78,20,000	— 1,78,20,000
	Total ..	2,57,70,14,000	27,79,17,000 2,85,49,31,000